Voice processing in Greek heritage children

Anastasia Paspali¹, Theodoros Marinis², & Artemis Alexiadou^{3,4}

¹Aristotle University of Thessaloniki, ²University of Konstanz, ³Leibniz Center General Linguistics, ⁴Humboldt University of Berlin

paspalia@lit.auth.gr, t.marinis@uni-konstanz.de, artemis.alexiadou@hu-berlin.de

The processing of Greek voice remains an understudied topic in bilingual populations. Greek nonactive (NACT) morphology is highly syncretic marking not only passives but also various other alternations (e.g., anticausatives, reflexives). Passives have not been fully acquired even at age 6;6 (Zombolou et al., 2010; Terzi et al., 2014), while less is known about other NACT verbs.

The present study explores the processing of NACT in passives, reflexives, and anticausatives in monolingual (L1) and Greek-German heritage bilingual children. A self-paced listening (SPL) task with picture verification (Marinis & Saddy, 2013) was conducted to test participants' processing strategies in (a) passives (unambiguous NACT) (*Fig. 1*) and (b) in anticausatives and reflexives (ambiguous NACT). Participants were asked to decide whether the picture at the beginning of each trial (before the sentence-regions) matches (Condition 1) or mismatches (Condition 2) the content of the sentence. Twenty-five Greek monolingual adults (21;1), 24 L1 Greek children (83 months), and 22 Greek heritage children (87 months, age of onset to German 0-4 years) living in Germany participated in SPL.

Data analysis is in progress. The results from passives revealed that children scored significantly lower than adults in the end-of-sentence comprehension questions (heritage children: 63%, L1 children: 62%, adults: 87%). In the Reaction-Time analysis (RTs), two strategies were detected: (a) an agent-first strategy employed only by children: higher RTs on Region 2 for Condition 1 compared to Condition 2. This effect reflects that children anticipated the picture-agent, experiencing a surprisal effect when the picture-theme was presented; (b) a RT-penalty on the verb and the spill-over region (Regions 3 and 4) for Condition 2 compared to Condition 1 only for adults and L1 children, which signals sensitivity to voice morphology cues and *th*-roles. The results are in line with the late acquisition of Greek Voice in bilingual children (Tsimpli, 2014). Interestingly, although Greek L1 children exhibit difficulties (accuracy score and agent-first strategy), their processing pattern in passives has become adult-like in terms of sensitivity to voice cues during online comprehension (RT-penalty on the verb).

Preceding Picture presented in one of the two conditions.



	Condition 1	Condition 2
Region 2		
Heritage children	673	565
L1 children	593	540
Adults	487	509
Region 3		
Heritage children	574	525
L1 children	483	591
Adults	425	556
Region 4		
Heritage children	559	523
L1 children	501	525
Adults	475	534

Region 1Region 2Region 3Region 4Region 5Bλέπω ότι / η κοπέλα / σπρώχνεται / έξω/ στην αυλή.I see that the girl is being pushed out in-the yard.

Figure 1. Item example with Regions and Conditions for passives.

Table 1. Mean RTs by Group.

References

- Zombolou, K., Varlokosta, S., Alexiadou, A. & E. Anagnostopoulou. (2010). Acquiring anticausatives vs. passives in Greek. In K. Franich, K. Iserman & L. Keil (eds.), Proceedings of the 34th Annual Boston University Conference on Language Development (BUCLD 34), 515-524. Somerville, Mass: Cascadilla Press.
- Marinis, T. & D. Saddy. (2013). Parsing the Passive: Comparing Children with Specific Language Impairment to Sequential Bilingual Children. *Language Acquisition* 20(2), 155-179.
- Terzi, A., Marinis, T., Kotsopoulou A., & Francis, K. (2014). Grammatical abilities of Greekspeaking children with Autism. *Language Acquisition* 21. 4–44.
- Tsimpli, I.M. (2014). Early, late or very late? Timing acquisition and bilingualism. *Linguistic Approaches to Bilingualism,* 4(3), 3–313. doi 10.1075/lab.4.3.01tsi.